

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1971-1972.

11 APRIL 1972.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 18 juni 1850 en van 28 december 1873 op de regeling voor de krankzinnigen.

TOELICHTING

Dit wetsvoorstel streeft drie verschillende doeleinden na.

I. Het eerste objectief is aan de voorlopige bewindvoerders een normale bezoldiging te verlenen.

Onder de wetten van 1850-1873 was het mandaat van algemeen voorlopig bewindvoerder onbezoldigd; het was geen zware taak aangezien de meeste geplaatste zieken behoeftig waren en ten laste vielen van de openbare besturen.

De geleidelijke uitbreiding van de voordelen van de maatschappelijke zekerheid (rust- en overlevingspensioenen, kinderbijslagen, uitkeringen aan minder-validen, invaliditeitsvergoedingen, door de Z.I.V. ten laste genomen verplegingskosten) tot de geplaatste zieken heeft deze toestand gewijzigd. Talrijke zieken beschikken over persoonlijke inkomsten, die boekhoudkundig moeten worden bijgehouden en desnoods belegd; telkens als een zieke een inrichting verlaat of sterft kan rekening en verantwoording moeten worden afgelegd. De taak en de verantwoordelijkheid van de algemene voorlopige bewindvoerder zijn zwaarder geworden.

De wet van 7 april 1964, die de verplichting om een algemene voorlopige bewindvoerder te benoemen uitgebreid had tot de privé-inrichtingen, poogde reeds in artikel 6 het vraagstuk van de bezoldiging te regelen. Ongelukkigerwijze bleek de oplossing die de Minister van Volksgezondheid voorstelde, nml. de instelling van een bijzonder fonds, in de praktijk niet hanteerbaar te zijn omdat de aangewende middelen

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

11 AVRIL 1972.

Proposition de loi modifiant les lois des 18 juin 1850 et 28 décembre 1873 sur le régime des aliénés.

DEVELOPPEMENTS

La présente proposition de loi poursuit trois objets distincts.

I. Le premier objet est d'assurer aux administrateurs provisoires généraux une rémunération normale.

Sous l'empire des lois de 1850-1873, le mandat d'administrateur provisoire général était gratuit : la charge n'était guère lourde, la plupart des malades colloqués étant indigents et à charge des pouvoirs publics.

L'extension progressive aux malades colloqués des avantages de la sécurité sociale (pensions de retraite et de survie, allocations familiales, allocations d'handicapés, indemnités d'invalidité, prise en charge des frais d'hospitalisation par l'A.M.I.) a modifié cet état de choses. Bon nombre de malades disposent de revenus personnels qu'il faut comptabiliser, au besoin placer; chaque sortie, chaque décès peut donner lieu à une reddition de compte. Les tâches et les responsabilités de l'administrateur provisoire général se sont alourdies.

Déjà, la loi du 7 avril 1964 qui avait étendu aux établissements privés, l'obligation de faire désigner un administrateur provisoire général, avait tenté par son article 6, de régler le problème de leur rémunération. Malheureusement, la solution proposée par le Ministre de la Santé publique et tendant à créer un fonds spécial, s'est révélée inapplicable à la pratique, les ressources prévues étant insuffisantes en vue

onvoldoende waren om aan alle voorlopige bewindvoerders een bezoldiging te verlenen in verhouding tot de omvang van hun taak en hun verantwoordelijkheid.

De bewindvoerders benoemd krachtens artikel 4 van dezelfde wet, wachten nu al bijna acht jaar op de bezoldiging die destijds in uitzicht werd gesteld.

Ongetwijfeld zou de zaak worden geregeld door de aanneming van het wetsontwerp betreffende de bescherming van de goederen van personen die wegens hun lichaams- of geestestoestand geheel of gedeeltelijk onbekwaam zijn die te beheren, welk ontwerp door de Minister van Justitie tijdens de vorige zitting werd ingediend (Gedr. St. Senaat 1968-1969, nr. 297). Maar er moet worden gevreesd dat het verschillende maanden zal duren vooraleer dit ontwerp en twee andere, die het gehele probleem van de geestelijke of lichamelijke onbekwamen regelen zullen zijn goedgekeurd.

In deze omstandigheden lijkt het noodzakelijk sommige bepalingen van de wetten van 1850-1873 en 1964 onmiddellijk te wijzigen. Dit is de bedoeling van het nieuwe artikel 30ter.

De voorgestelde tekst is geïnspireerd op artikel 11 van het ontwerp nr. 297; de verschillende bezoldigingswijzen van de algemene of bijzondere voorlopige bewindvoerders worden eengemaakt en aan de vrederechter wordt de taak opgedragen om die bezoldiging in elk bijzonder geval vast te stellen.

II. Het tweede objectief is de eenmaking van de benoemingsregels van de algemene voorlopige bewindvoerders.

Evenals artikel 6 van het ontwerp nr. 297, schaft het voorstel het in 1964 ingevoerde onderscheid af tussen de inrichtingen die afhangen van de openbare besturen en de privé-inrichtingen.

Voortaan worden alle algemene voorlopige bewindvoerders benoemd door de vrederechter, op verzoek van het hoofd van de inrichting.

Het voorstel schaft de erkenning af van de kandidaat voorgesteld door het hoofd van de inrichting en voert een bij ervaring noodzakelijk gebleken onverenigbaarheid in tussen het ambt van algemeen voorlopig bewindvoerder en de hoedanigheid van eigenaar of hoofd van de inrichting dan wel de uitoefening van enige werkzaamheid die een verbinding met de inrichting in zich sluit.

III. Het derde objectief is de wijziging van de bevoegdheden van de voorlopige bewindvoerder onder meer met inachtneming van sommige regels van het Gerechtelijk Wetboek. Het lijkt immers onnodige nog een bijzondere machtiging van de vrederechter te eisen voor procedures waarbij de laatstgenoemde aanwezig is. Aan de andere kant is het wenselijk de voorlopige bewindvoerder te machtigen om onder dezelfde voorwaarden als de voogd een nalatenschap te verzaken die aan de krankzinnige toevalt.

d'assurer à tous les administrateurs provisoires généraux, une rémunération correspondant à l'importance de leurs tâches et de leurs responsabilités.

Les administrateurs désignés en vertu de l'article 4 de la même loi attendent depuis près de huit ans la rémunération qui à l'époque leur avait été annoncée.

Sans doute, le vote du projet de loi relatif à la protection des biens des personnes totalement ou partiellement incapables d'en assumer la gestion en raison de leur état physique ou mental, déposé au cours de la précédente législature par le Ministre de la Justice (Document Sénat 1968-1969, n° 297) réglerait-il la matière. Il y a toutefois lieu de craindre que ce projet, qui avec deux autres, traite l'ensemble de la question des incapables mentaux ou physiques ne puisse être voté avant de nombreux mois.

Compte tenu des circonstances, il apparaît nécessaire de modifier immédiatement certaines dispositions des lois de 1850-1873 et 1964. C'est à quoi tend un nouvel article 30ter.

Le texte proposé s'inspire de l'article 11 du projet n° 297; unifiant les modes de rémunération des administrateurs provisoires, généraux ou spéciaux, il laisse au juge de paix la tâche de fixer cette rémunération dans chaque cas particulier.

II. Le second objet consiste à unifier les règles de désignation des administrateurs provisoires généraux.

S'inspirant du texte de l'article 6 du projet n° 297, la proposition supprime la distinction introduite en 1964 entre établissements dépendant des pouvoirs publics et établissements privés.

Dorénavant, tous les administrateurs provisoires généraux seront désignés par le juge de paix, sur requête du chef de l'établissement.

La proposition abandonne la notion d'agrégation du candidat présenté par le chef de l'établissement et crée une incompatibilité, que l'expérience rend nécessaire, entre les fonctions d'administrateur provisoire général et la qualité de propriétaire ou de chef de l'établissement ou le fait d'être attaché à l'établissement à quel titre que ce soit.

III. Le troisième objet tend à modifier les pouvoirs de l'administrateur provisoire en tenant compte notamment de certaines règles du Code judiciaire. Il apparaît en effet inutile d'exiger encore une autorisation spéciale du juge de paix pour des procédures qui se déroulent en sa présence. Il convient d'autre part d'autoriser l'administrateur provisoire dans les mêmes conditions que le tuteur, à renoncer à une succession à laquelle l'aliéné est appelé.

J. HAMBYE.

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

Artikel 30 van de wetten van 18 juni 1850 en 28 december 1873 op de regeling voor de krankzinnigen en de artikelen 30bis, 30ter en 30quater in deze wetten ingelast door de wet van 7 april 1964, worden vervangen als volgt :

« Artikel 30. — § 1. Op verzoek, ondertekend en ingediend door het hoofd van de inrichting voor krankzinnigen, benoemt de vrederechter van de plaats van de inrichting een algemeen voorlopig bewindvoerder die van rechtswege zijn ambt uitoefent ten aanzien van alle personen die er geplaatst zijn en die niet onbekwaam zijn, of aan wie geen voogd of een voorlopig bewindvoerder is toegevoegd overeenkomstig artikel 29 van deze wet of artikel 1246 van het Gerechtelijk Wetboek.

» De bepalingen van het Burgerlijk Wetboek betreffende de redenen die van de voogdij vrijstellen, betreffende de onbekwaamheid, de uitsluiting en de ontzetting van de voogdij en de voogdijrekeningen zijn toepasselijk op de algemene voorlopige bewindvoerder benoemd door de vrederechter.

» § 2. De eigenaar, het hoofd van de inrichting voor krankzinnigen, noch enig ander persoon verbonden aan die inrichting kunnen tot algemeen voorlopig bewindvoerder worden benoemd.

» Artikel 30bis. — Bij de benoeming van een algemeen voorlopig bewindvoerder beslist de vrederechter op welke tijdstippen van het jaar hij gehouden is hem staten betreffende zijn beheer over te leggen. De vrederechter kan bovendien, indien daartoe grond bestaat, van de algemene voorlopige bewindvoerder waarborgen eisen, hetzij bij zijn benoeming, hetzij gedurende de uitoefening van zijn ambt. Met instemming van de vrederechter kunnen deze waarborgen verstrekt worden door de eigenaar of het hoofd van de inrichting waarbij de algemene voorlopige bewindvoerder zijn ambt uitoefent.

» Artikel 30ter. — De vrederechter kan aan de voorlopige bewindvoerder een bezoldiging toekennen waarvan hij het bedrag of de wijze van berekening bij een met redenen omklede beslissing bepaalt; deze bezoldiging is ofwel een vast bedrag, ofwel een percentage op de inkosten van de persoon wiens goederen hij beheert, ofwel een honorarium begroot op staten in verhouding tot de vervulde ambtsverrichtingen. »

ART. 2.

Het tweede lid van artikel 31 van dezelfde wetten wordt vervangen als volgt : « De voorlopige bewindvoerder sluit de huurovereenkomsten waarvan de duur, behoudens de wettelijke bepalingen betreffende de pacht en de handelshuur, drie jaar niet mag te boven gaan; hij vertegenwoordigt de

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}.

L'article 30 des lois des 18 juin 1850 et 28 décembre 1873 sur le régime des aliénés et les articles 30bis, 30ter et 30quater introduits dans les mêmes lois par celle du 7 avril 1964 sont remplacés par les textes suivants :

« Article 30. — § 1^{er}. Sur requête signée et présentée par le chef de l'établissement d'aliénés, le juge de paix du canton de la situation de l'établissement désigne un administrateur provisoire général qui exercera de plein droit ses fonctions à l'égard des personnes qui y sont colloquées et qui ne seraient ni interdites ni pourvues d'un tuteur et auxquelles un administrateur provisoire n'aurait pas été nommé en exécution de l'article 29 de la présente loi ou de l'article 1246 du Code judiciaire.

» Les dispositions du Code civil sur les causes qui dispensent de la tutelle, sur les incapacités, les exclusions, les destitutions et les comptes des tuteurs sont applicables à l'administrateur provisoire général désigné par le juge de paix.

» § 2. Ni le propriétaire, ni le chef de l'établissement pour aliénés, ni aucune autre personne attachée à cet établissement ne peuvent être désignés comme administrateur provisoire général.

» Article 30bis. — Le juge de paix en désignant un administrateur provisoire général, décide à quelles dates de l'année celui-ci sera tenu de lui soumettre des états de situation de sa gestion. Il peut en outre, s'il y a lieu, exiger de l'administrateur provisoire général des garanties, soit au moment de la désignation, soit en cours de fonction. Avec l'accord du juge de paix, ces garanties pourront être fournies par le propriétaire ou le chef de l'établissement auprès duquel l'administrateur provisoire général exerce ses fonctions.

» Article 30ter. — Le juge de paix peut allouer à l'administrateur provisoire, une rémunération dont il fixe par décision motivée, le montant ou le mode de calcul; cette rémunération est, soit une somme fixe, soit un tantième des revenus de la personne dont il gère les biens, soit un honoraire taxé sur états en fonction des devoirs accomplis. »

ART. 2.

Le second alinéa de l'article 31 des mêmes lois est remplacé par le texte suivant : « L'administrateur provisoire passe les baux qui ne pourront, sous réserve des dispositions légales concernant les baux à ferme et les baux commerciaux, excéder trois ans; il représente l'aliéné en justice comme

krankzinnige in rechte als verweerder, evenals bij de verko-
pen en de verdelingen bepaald in de artikelen 1187, 1206 en
1225 van het Gerechtelijk Wetboek; hij kan met bijzondere
machtiging van de vrederechter van de woonplaats van de
krankzinnige, zijn roerende goederen verkopen, hem in
rechte vertegenwoordigen als eiser en ~~een nalatenschap
aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving~~; ten
slotte kan hij, onder de voorwaarden bepaald in de artike-
len 457, 458 en 459 van het Burgerlijk Wetboek en 1186 van
het Gerechtelijk Wetboek, een lening aangaan en een hypo-
teek toestaan om schulden te betalen, een nalatenschap ver-
werpen en de onroerende goederen van de krankzinnige ver-
kopen. »

ART. 3.

De woorden « krachtens artikel 497 van het Burgerlijk
Wetboek », die voorkomen op het einde van het eerste lid
van artikel 33 van dezelfde wetten, gewijzigd door artikel 9
van de wet van 7 april 1964, worden vervangen door « krach-
tens artikel 1246 van het Gerechtelijk Wetboek ».

ART. 4.

§ 1. Binnen drie maanden na de inwerkingtreding van
deze wet verzoeken de hoofden van de inrichtingen die afhan-
gen van de openbare besturen, de bevoegde vrederechter
een algemene voorlopige bewindvoerder te benoemen in ver-
vanging van die welke benoemd werd onder de leden van
de commissies van beheer of van toezicht.

§ 2. Binnen dezelfde termijn wordt door toedoen van de
betrokken inrichtingshoofden voorzien in de vervanging van
de algemene voorlopige bewindvoerders op wie de regel
van de onverenigbaarheid bepaald in het vorenstaande
artikel 30 van toepassing is.

défendeur, ainsi qu'aux ventes et partages prévus aux arti-
cles 1187, 1206 et 1225 du Code judiciaire; il peut en vertu
d'une autorisation spéciale accordée par le juge de paix du
domicile de l'aliéné, vendre ses biens meubles, représenter
l'aliéné en justice comme demandeur et ~~accepter une suc-
cession sous bénéfice d'inventaire~~; il peut enfin aux conditions
prescrites par les articles 457, 458 et 459 du Code civil et
1186 du Code judiciaire, emprunter et consentir hypothèque
pour payer des dettes, répudier une succession et vendre les
immeubles appartenant à l'aliéné. »

ART. 3.

Les mots « en vertu de l'article 497 du Code civil » qui
figurent *in fine* de l'alinéa premier de l'article 33 des mêmes
lois, modifié par l'article 9 de la loi du 7 avril 1964 sont rem-
placés par les mots « en vertu de l'article 1246 du Code
judiciaire ».

ART. 4.

§ 1^{er}. Dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la pré-
sente loi, les chefs des établissements dépendant des pou-
voirs publics présenteront requête au juge de paix compé-
tent aux fins de faire désigner un administrateur provisoire
général en remplacement de celui désigné parmi les membres
des commissions administratives ou de surveillance.

§ 2. Dans le même délai, il sera pourvu à la diligence des
chefs d'établissement intéressés au remplacement des admi-
nistrateurs provisoires généraux tombant sous la règle d'in-
compatibilité prévue à l'article 30 ci-avant.

J. HAMBYE.